

# La collection

Delphine Deguislage, Franck Gérard, Kim Byoungho,  
Angélique Lecaille, Briac Leprêtre, Edgar Martins,  
Nicolas Milhé, Jean-Claude Pondevie, Ambroise Tézenas, Yann Thoreau,  
Patrick Tourneboeuf, Héctor Zamora



Exposition  
du 5 décembre 2014 au 3 janvier 2015

galerie melanie Rio  
34, boulevard Guist'hau  
44000 Nantes

56, rue de la Fontaine au Roi  
75011 Paris

+33 (0)240 892 040  
info@rgalerie.com  
www.rgalerie.com

## Présentation des artistes et des oeuvres

---

Delphine Deguislage

Franck Gérard

Kim Byoungho

Angélique Lecaille

Briac Leprêtre

Edgar Martins

Nicolas Milhé

Jean-Claude Pondevie

Ambroise Tézenas

Yann Thoreau

Patrick Tourneboeuf

Héctor Zamora

## DELPHINE DEGUISLAGE

Détournements, changements d'échelle, déplacements de sens apparaissent dans les formes créées par Delphine Deguislage – touchant aux limites des média qu'elle utilise et de la culture visuelle contemporaine. Pour son exposition au 105 Besme (Bruxelles, 2014) elle crée des sculptures et objets hybrides ainsi qu'une édition d'affiches et un mural in situ. (Tania Nasielski) Delphine Deguislage est née à Namur, Belgique, en 1980. Elle vit et travaille à Bruxelles. Son travail a notamment été présenté à Bruxelles, Antwerp, Namur, à Paris et aux Etats-Unis (Ohio).

Shuffling through images and materials, processing them into new forms, Delphine Deguislage tests the limits of our contemporary invasive visual culture. For her solo show at 105 Besme (Brussels, 2014) she creates an in situ mural, new sculptures and hybrid installations, and presents a limited edition of posters. (Tania Nasielski) Delphine Deguislage was born in Namur, Belgium, in 1980. She lives and works in Brussels. Her work has been exhibited in Brussels, Antwerp, Namur, in Paris, and in the United States (Ohio).



**Beyonce**  
poster, 50 x 70 cm, edition of 100, 2014



**MY DOPAMINE'S BEEN BUSY**

**My Dopamine's been busy**  
poster, 50 x 70 cm, edition of 100, 2014



**Le guépard**

poster, 50 x 70 cm, edition of 100, 2014



**Mineral Sex**

poster, 50 x 70 cm, edition of 100, 2014

# DELPHINE DEGUISLAGE

www.delphinedeguislage.com

NÉE EN 1980 À NAMUR, BELGIQUE / BORN IN 1980 IN NAMUR, BELGIUM  
VIT ET TRAVAILLE À BRUXELLES, BELGIQUE / LIVES AND WORKS IN BRUSSELS, BELGIUM

Membre du collective d'artistes bruxelloises /  
Member of the Brussels artist collective  
*The After Lucy Experiment, TALE,*  
with Charlotte Beaudry, Aline Bouvy, Celine Gillain,  
Aurelie Gravas, Claudia Radulescu

## EDUCATION

2000-2005

Licence en Arts visuels et de l'espace. ENSAV de la Cambre, Bruxelles

## EXPOSITIONS PERSONNELLES / SOLO SHOWS

2014

My dopamine's been busy, 105 BESME, Brussels

2013

Galerie melanieRio, parisian showroom /F

2012

SWEAT HOME, Zedes Art Gallery, Brussels  
LIEUX COMMUNS, Namur, Belgium

2010

Maison de la culture de Namur (en collaboration avec Sofie Honnof), Namur, Belgique

2009

IT'S UP TO YOU, galerie melanieRio, Nantes, France

2008

Maes & Matthys gallery, Anvers, Belgique

2007

VISUAL WEAVING, V-tro, Brussels, Belgique

## EXPOSITIONS COLLECTIVES / GROUP SHOWS

2014

Vive l'été 2, Galerie olivier Biltereyst / Librairie L. Bouchat, Brussels

2013

Le grand déballage, melanieRio gallery, Nantes /F Hey June, organised by pascal Courcelles, Dworp /B Reef, galerie melanieRio, Nantes, France  
Art Paris Art Fair avec la galerie melanieRio, Paris  
PRIX ART LIBRE, Brussels

2012

UN GESTE DE COULEUR part 1, curated by Eva Stynen, Antwerp STIJLfiguren, Second Room, Antwerp /BE  
COLLAPSE, THE AFTER LUCY EXPERIMENT, galerie melanieRio, off programme, ART Brussels /BE  
VACANZA PERMANENTE, THE AFTER LUCY EXPERIMENT, Curated by Komplot and NICC, NICC, Antwerp /BE  
SIGOURNEY 'Tchete' RIVER, THE AFTER LUCY EXPERIMENT, galerie melanieRio, Nantes /F

2011

ANONYMOUSLY YOURS, Maison Gregoire, Brussels /BE  
GEORGES COLLIGNON ART PRIZE, Mamac, Liege /BE  
THE AFTER LUCY EXPERIMENT, in collaboration with Virginie Devillez, ETABLISSEMENT D'EN FACE, Brussels  
UN AIR DE WALLONIE, Walloon Parliament, Namur /BE  
young belgian art FREESTATE - splendid isolation, (curated by Komplot, OOSTENDE /BE)

2010

DETOURNEMENTS, galerie melanieRio, Nantes /F  
Foire d'art contemporain Chic Art Fair, galerie melanieRio  
Project 30/30 - Image Archive Project (IAP) curated by CC- NOA @ Minus Space, New York, USA  
URBI & URBI, Biennale de photographie, Sedan, France  
With your eyes only, YUM, (with team CCNOA), Brussels, Belgique

Chambres avec vues (With Sofie Honnof), Salle d'exposition, Namur, Belgique  
MY EYES KEEP ME IN TROUBLE, (CCNOA Brussels) La Station, Nice, France

COMPOSITE VISIONS, CCNOA, CAN, centre d'art de Neuchâtel  
NEPOTISTS, OPPORTUNISTS, FREAKS, FRIENDS AND STRANGERS  
INTERSECTING THE GREY ZONE, Z33, Hasselt, Belgique  
2009

KIOSQUE/IMAGES, Paris, France  
LOGEMENT 11#2, Anvers, Belgique  
LOGEMENT 11#1, Anvers, Belgique  
Art Brussels, Brussels, Belgique

2008

VOUS DITES 'ART' ? Maison de la Culture Famenne-Ardenne, Marche, Belgique  
Maison de M.A.I., Brussels, Belgique  
Carte Blanche, L'Orangerie espace d'art contemporain, Bastogne, Belgique  
ARCHITECTURE OF SURVIVAL, A project curated by Komplot for Sparwasser, Berlin, Allemagne  
Biennale de photographie et architecture # 2 'Corps de ville', La Cambre architecture, Brussels, Belgique  
Regardez # 2, La Venerie, Watermael-Boisfort, Belgique

2007

Sommige auto's hebben nog een ziel, with Komplot, Jourdanstraat, Brussels, Belgique  
THE EXHIBITION YOU DESERVE, Cultural center of Dubrava, with Komplot team, Zagreb, Croatie  
Vitri, De KunstKas, Kemzeke, Belgique  
ZONES DE TURBULENCES, Wolubilis, Woluwe-St-Lambert, Belgique

2006

MODUS R- Art Basel Miami Beach, Miami

2005

PBLAH BLAH BLAH. Curated by Komplot, Cite administrative, Brussels, Belgique  
M.O.B. (Met Onbekende Bestemming) past location Extra City, Antwerp, Belgique

## PRIX / AWARDS

Selected for Prix Arts Libre, Brussels 2013.  
Selected for BNP Paribas Fourtis Young Artistic Talent Award 2013.  
Working grant for the project "Expérimentation artisanale de matériaux incongrus" French Ministry of Belgium, CCAP, 2012.  
Exhibition and book grant for the collective project CLUB SUR LES HAUTS (The After Lucy Experiment) CCAP.  
Selected for prix Georges Collignon, MAMAC, Liège /B, 2011.  
Moving grant from WBI for the exhibition @ KIOSQUE/IMAGES, Paris /F, 2009.

## COLLECTIONS

Verbeke Foundation, Kemzeke/B

## RESIDENCES

2010 : SUR-LES-HAUTS, résidence avec Charlotte Beaudry, Aline Bouvy, Claude, Celine Gillain, Aurelie Gravas, Claudia Radulescu, Stoumont, Fagnes Belges  
2009 : WIELS, contemporary art center, Brussels/B  
2007 : FRANS MASEREEL CENTRUM, Silkscreen studio

# FRANCK GÉRARD

Franck Gérard est né à Poitiers en 1972 et pratique la photographie depuis son passage à l'école des Beaux-Arts de Nantes. Avec *Twenty-six days*, son journal américain, Franck Gérard convie l'écriture pour accompagner ses photographies. Il nous invite à partager son errance, de San Francisco à New York, en passant par Los Angeles et le désert. La photographie est ici amplifiée, augmentée par le récit qui l'accompagne. Les chroniques de Franck Gérard nous plongent dans le monde tel qu'il le voit et le perçoit et s'incarne dans ses photographies. En 2013, son travail a fait l'objet d'une commande publique du ministère de la Culture et de la Communication - Centre national des arts plastiques - CNAP, intitulée "Manifester En l'état, une enquête poétique", réalisée à Marseille et actuellement présentée au Frac PACA. Son travail a notamment été présenté au Lieu Unique à Nantes, Domaine de Kerguéhennec, Morbihan, Fondation d'entreprise Ricard à Paris, Centre Georges Pompidou-Metz.

Franck Gérard was born in Poitiers (France) in 1972 and graduated from the Ecole des Beaux-Arts de Nantes.

With *Twenty-six days*, his American diary, Franck Gérard invites writing to accompany his pictures. He invites us to share his wanderings, from San Francisco to New York through Los Angeles and the desert. The picture is amplified, enhanced by the story. Franck Gérard's chronicles immerse us into the world as he sees and perceives it, and as it comes to life in his pictures.

In 2013, the artist was commissioned to create the series "Manifester En l'état, une enquête poétique" in Marseille, by the Ministry of Culture – National center of visual arts – CNAP. This project is now exhibited at Frac PACA in Marseille. His work has been exhibited at Lieu Unique in Nantes, Domaine de Kerguéhennec, Morbihan, at Fondation d'entreprise Ricard in Paris, Centre Georges Pompidou-Metz.



## **Twenty-six days**

**Geary Boulevard, San Francisco, California.**

Issue de la série *En l'état*, 13 juillet 1999 – Aujourd'hui. 2014

C-print sur aluminium, diasec

24 x 36 cm

Ed 1/5 + 2AP

FRANCK GÉRARD

Twenty-six days

Extraits du carnet de voyage,  
Californie,  
18 avril - 13 mai 2014



**Twenty-six days**  
**Pismo State Beach, Pismo beach,**  
**California.**

Issue de la série En l'état, 13 juillet 1999

- Aujourd'hui. 2014

C-print sur aluminium, diasec

24 x 36 cm

Ed 1/5 + 2AP

J'arrive sur la plage [...]  
c'est un cirque que j'adore ; une folie douce ou triste parfois.  
Que d'individus assumés, que de mélanges d'êtres uniques.  
Que d'horreur mais surtout que de beauté.  
Je suis une fois de plus dans mon élément, naviguant au radar visuel



**Twenty-six days**  
**Venice Skate Park, Venice Beach, Los**  
**Angeles, California.** Issue de la série En  
l'état, 13 juillet 1999 - Aujourd'hui.

2014

C-print sur aluminium, diasec

24 x 36 cm

Ed 1/5 + 2AP



**Twenty-six days**  
**Venice Beach, Los Angeles, California.**

Issue de la série En l'état, 13 juillet  
1999 - Aujourd'hui. 2014  
C-print sur aluminium, diasec  
24 x 36 cm  
Ed 1/5 + 2AP



**Twenty-six days**  
**Windward Avenue, Venice Beach, Los Angeles, California.**

Issue de la série En l'état, 13 juillet  
1999 - Aujourd'hui. 2014  
C-print sur aluminium, diasec  
24 x 36 cm  
Ed 1/5 + 2AP



**Twenty-six days**  
**Beverly Boulevard, Central LA, Los Angeles, California.**

Issue de la série En l'état, 13 juillet  
1999 - Aujourd'hui. 2014  
C-print sur aluminium, diasec  
24 x 36 cm  
Ed 1/5 + 2AP



J'ai continué à errer le reste de la journée ; j'ai fait des rencontres : Des anges, certains déchus, des diables aussi ; j'ai ri ; j'ai pleuré ; j'ai aimé ; j'ai haï ...



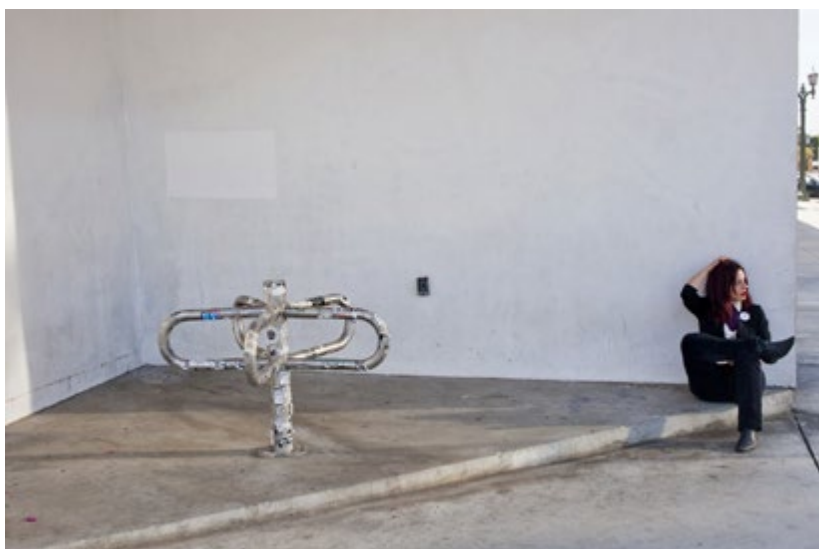
**Twenty-six days**  
**Meridian Street, Highland Park, Los Angeles, California.**

Issue de la série En l'état, 13 juillet 1999 – Aujourd'hui. 2014  
C-print sur aluminium, diasec  
24 x 36 cm  
Ed 1/5 + 2AP



**Twenty-six days**  
**Rodeo Drive, Beverly Hills, Los Angeles, California.**

Issue de la série En l'état, 13 juillet 1999 – Aujourd'hui. 2014  
C-print sur aluminium, diasec  
24 x 36 cm  
Ed 1/5 + 2AP



**Twenty-six days**  
**North Robertson Boulevard, Beverly Hills, California.**

Issue de la série En l'état, 13 juillet 1999 – Aujourd'hui. 2014  
C-print sur aluminium, diasec  
24 x 36 cm  
Ed 1/5 + 2AP



**Twenty-six days**  
**Hollywood Boulevard, Hollywood, Los Angeles, California.**

Issue de la série En l'état, 13 juillet  
1999 – Aujourd'hui. 2014  
C-print sur aluminium, diasec  
24 x 36 cm  
Ed 1/5 + 2AP



**Twenty-six days**  
**Gower Street, Hollywood, Los Angeles, California.**

Issue de la série En l'état, 13 juillet  
1999 – Aujourd'hui. 2014  
C-print sur aluminium, diasec  
24 x 36 cm  
Ed 1/5 + 2AP

De loin, je vois un homme maquillé ; un clown.  
Il approche, je le shoote [...] son maquillage n'en est pas un.  
C'est un tatouage ! Son visage, son être est clown.

Je prends mon café sur les marches qui dominent la rue.  
J'aime bien commencer ma journée comme cela ; à observer le flux du monde.  
Les hélicoptères de la police traversent le ciel.  
Sans cesse des hélicoptères, leurs silhouettes, leurs sons et j'aime ça.  
Je suis pieds nus, sentant déjà la chaleur remonter des marches faites de briques.  
Les gens passent et j'observe.  
Et je n'en crois pas mes yeux ! Je vois Willy Wonka qui arrive !



**Twenty-six days  
Seminole Drive, Cabazon, California.**

Issue de la série En l'état, 13 juillet  
1999 - Aujourd'hui. 2014  
C-print sur aluminium, diasec  
24 x 36 cm  
Ed 1/5 + 2AP



**Twenty-six days  
North Palm Canyon Drive, Palm  
Springs, California.**

Issue de la série En l'état, 13 juillet  
1999 - Aujourd'hui. 2014  
C-print sur aluminium, diasec  
24 x 36 cm  
Ed 1/5 + 2AP



**Twenty-six days  
North Indian Canyon Drive, Palm  
Springs, California.**

Issue de la série En l'état, 13 juillet  
1999 - Aujourd'hui. 2014  
C-print sur aluminium, diasec  
24 x 36 cm  
Ed 1/5 + 2AP

Il ne s'est rien passé aujourd'hui ; rien de vraiment extraordinaire  
mais j'ai mal aux yeux à force de voir tant de beauté. [...]  
Une journée dans le désert



**Twenty-six days**

**Manhattan, New York, New York.**

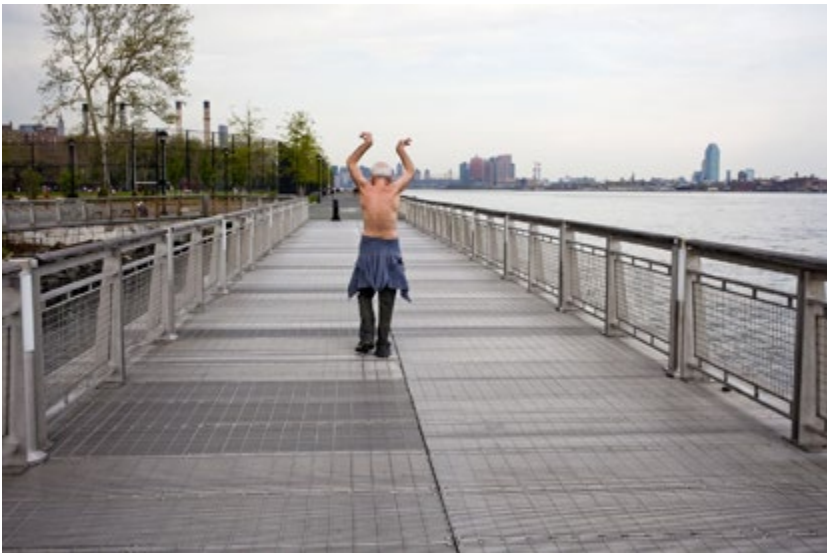
Issue de la série En l'état, 13 juillet

1999 – Aujourd'hui. 2014

C-print sur aluminium, diasec

24 x 36 cm

Ed 1/5 + 2AP



**Twenty-six days**

**East River Promenade, Manhattan, New York, New York.**

Issue de la série En l'état, 13 juillet

1999 – Aujourd'hui. 2014

C-print sur aluminium, diasec

24 x 36 cm

Ed 1/5 + 2AP

# FRANCK GÉRARD

www.franckgerard.eu

NÉ EN 1972 À POITIERS / BORN IN 1972 IN POITIERS (FRANCE)  
VIT ET RAVAILLE À NANTES / LIVES AND WORKS IN NANTES (FRANCE)

## FORMATION / EDUCATION

DNSEP École des Beaux-Arts in Nantes en 1997.

## EXPOSITIONS PERSONNELLES / SOLO SHOWS

2014

Twenty-six days, galerie melanie Rio, Paris, Biennale de Belleville  
Un paysage, des artistes 1805-2014, Domaine de La Garenne Lemot, Gétigné - Clisson  
*ICONOCLASTIE. En l'état*, 13 juillet 1999 - Aujourd'hui. galerie melanieRio, Nantes.

2013

En l'état, User les images. Cité des Arts de la Rue, Marseille.  
Conférence "performée" de 4 heures.

2012

En l'état, User les images. Hémicycle du Palais d'Iéna, CESE. NUIT BLANCHE 2012, Paris, Conférence "performée" de 7 heures.  
Black Cube/CO, dans le cadre du Voyage à Nantes, Couëron (44, France).  
L'art dans les chapelles, 2012  
Captif, Domaine de Kerguéhennec, Morbihan.

2011

Sur la terre/ La visite, FNAC de Nantes et L'atelier, Quinzaine Photographique Nantaise.  
Sur la terre/ La visite, FNAC de Toulon et de Nîmes.  
L'art dans les Chapelles, Chapelle de la Houssaye, Pontivy, Bretagne.

2010

La Peau, une exposition sous formes de 36 cartes postales éditées à 2000 exemplaires chacune et distribuées sur le domaine skiable, Vallée de Serre Chevalier, Hautes-Alpes, France (jusqu'au 25 avril).  
Zwei mal Kiel, Kiel, Allemagne (mai-juin) avec le soutien du conseil régional des Pays-de-la Loire et du Centre Culturel Français de Kiel.  
Chapelle des Ursulines, dans le cadre du projet Écriture de Lumière, Ancenis, France.

2009

Biennale Estuaire Nantes < > Saint-Nazaire, toit de la base sous marine de Saint-Nazaire, installation pérenne de 20 images, sur une invitation de Gilles Clément.  
« Solo show », Galerie Briobox, 67 rue de Quincampoix, Paris

2007

Le territoire, Musée des Beaux-Arts de Nantes, salle blanche.  
Biennale Estuaire, Nantes/Saint-Nazaire 2007 ; La limite transversale de la mer.  
Siège régional de la Banque Populaire Atlantique.

2006

Rencontres Internationales de la Photographie, Arles ; commissariat artistique : Raymond Depardon.

## EXPOSITIONS COLLECTIVES / GROUP SHOWS

2014

En situations, FRAC PACA, Marseille, 26 septembre - 20 décembre  
Musée Français de la Photographie, Bièvres, novembre  
Paris Photo, avec la galerie melanie Rio, Grand Palais, Paris, novembre

2013

De leur temps, Regards croisés sur la jeune création. ADIAF – Musée des Beaux-arts de Nantes  
Paris Photo, Grand Palais, galerie melanieRio

GR2013, Marseille-Provence 2013, CCI de Marseille.  
Open Sky Museum, Saint-Herblain, en collaboration avec l'École Supérieure des Beaux-Arts de Nantes

2012

Errances, galerie melanieRio, Nantes.

2011

Safari, Lieu Unique, Nantes.  
Paysages, domaine de Kerguéhennec.  
La Commanderie, Corbeil-Essonnes, avec le collectif F14.

2010

Centre Pompidou-Metz, Fables du lieu, Regards croisés sur le centre Pompidou-Metz, Château d'Haroué, France.  
Sur la terre, Rencontres Internationales de la Photographie d'Arles, avec le collectif F14, Abbaye de Montmajour, France.  
Sur la terre, Bibliothèque Nationale Française, site François Mitterrand, avec le collectif F14 et Raymond Depardon, Paris, France.

2009

Fondation d'entreprise Ricard, Félicien Marboeuf, Paris, une proposition de Jean-Yves Jouannais.  
Constellations, Arsenal, Centre Georges Pompidou-Metz.  
Arte Fragil : Resistências, Musée d'Art Contemporain de l'université de São paulo, Ibirapuera, São Paulo, Brésil.  
Galerie Mana.art, Bruxelles.

2008

Centre d'art contemporain de Pontmain, Mayenne ; Paysages.  
Château des Ducs de Bretagne, Nantes, Portraits de nantais ; L'usage d'une ville.

## RÉSIDENCES, COMMANDES – sélection

### / RESIDENCIES, ART COMMISSIONS

2014

Les enfants du froid, résidence au domaine de Serre-Chevalier  
Résidence au Domaine de la Garenne-Lemot, Clisson

2013

Titulaire de la commande publique de photographie du CNAP.  
Face Art. Résidence dans le service de chirurgie maxillo-faciale du professeur Mercier, Agence Régionale Hospitalisation, CHU Nantes.

2012

Résidence à Marseille dans le cadre de Marseille-Provence 2013.

## ACQUISITIONS, COLLECTIONS

Collection du département des Estampes et de la Photographie de la Bibliothèque Nationale de France  
Collection HSBC  
Collection du domaine de Kerguéhennec  
Collection du centre d'art et du paysage de Vassivière en Limousin  
Achat de six photographies ; Collection publique, protocole Direction régionale des affaires culturelles de Poitou-Charentes/CNPE Civaux DRAC Poitou Charentes  
Banque Populaire Atlantique  
Collection SAMOA  
Titulaire de l'aide au matériel de la Direction régionale des affaires culturelles des Pays de la Loire  
Collection des Artothèques de Nantes, Angers et Limoges



**14-03-2014**

2014

Plume à l'encre de Chine sur papier Bristol pour dessin technique 240 g/m<sup>2</sup>  
42 x 29,7 cm



**17-03-2014**

2014

Plume à l'encre de Chine sur papier Bristol pour dessin technique 240 g/m<sup>2</sup>

42 x 29,7 cm

## KIM BYOUNG HO

L'artiste Kim Byoung Ho est né en 1974 à Séoul. Ses travaux portent sur les fantasmes concrets du désir humain, et il intègre des médias dans son art pour créer une nouvelle compréhension.

Entre installation et performance, son travail utilise principalement des technologies numériques invisibles pour créer un son spécifique et introduire une interactivité avec les spectateurs.

Les deux oeuvres présentées à l'exposition ont été produites pendant sa résidence à Kunstler im Kulturamt Frankfurt am Main, en Allemagne en 2009. Les traces sont le résultat d'un gaufrage sur le papier du réseau électronique de l'œuvre « Propagation between two silences ».

Artist Kim Byoung Ho wa born in 1974 in Seoul. His works focus on substantiating fantasies of human desire, and he adopts media in his art works to create new appreciation.

Between installation and performance, most of his works involve invisible digital technologies for making the specific interactive sounds that viewers can participate the exhibits.

The two artworks exhibited in the gallery were made during when Kim was artist-in-residence at Kunstler im Kulturamt Frankfurt am Main in Germany in 2009. The trails resulted from an embossing on paper using the electric cables of the work "Propagation between two silences".



### **Between two silences (L)**

estampe sur papier / embossing on paper

80 x 120 cm

2009



### **Between two silences (R)**

estampe sur papier / embossing on paper

80 x 120 cm

2009





**Propagation between Two Silences – BW (L and R),**  
2009  
cuivre, micro piezo, carte arduino  
23 x 23 x 36 cm



**Two silences**

Exhibition view in Korea, Home and Away, 2009.

# KIM BYOUNG HO

NÉ EN 1974 À SEOUL (CORÉE) / BORN IN 1974 IN SEOUL (KOREA)  
VIT ET TRAVAILLE À SEOUL / LIVES AND WORKS IN SEOUL

## EDUCATION

**2004**  
MS in Major of Technology Art, Graduate School of Advanced Imaging science

**2000**  
BFA in Dept of Printmaking, College of Fine Arts, Hong-Ik University, Seoul, Korea

## EXPOSITIONS PERSONNELLES / SOLO SHOWS

**2013**  
Garden in the Garden, Arario Gallery, Cheonan, Korea

**2011**  
A System, Arario Gallery Seoul samcheong, Korea

**2010**  
Invisible Object, SOMA Museum of Art, Seoul  
Fantastic Virus, TouchArt Gallery, Paju Heiri, Korea

**2009**  
Two Silences, Gastatelier der Stadt Frankfurt am Main, Germany & National Art Studio Goyang, Korea

**2008**  
Assembled Fantasy, Weibang Gallery, Seoul, Korea

**2006**  
Their Flowers, Gallery KunstDoc, Seoul, Korea

**2005**  
Magnet Installation, KEPCO Plaza Gallery, Seoul, Korea

## EXPOSITIONS COLLECTIVES / GROUP SHOWS

**2012**  
Interface, Uijeongbu Arts Center, Uijeongbu, Korea  
Jing'an International Sculpture Project, Jing'an Sculpture Park, Shanghai, China  
Changwon Sculpture Biennale, Totland, Changwon, Korea  
Artists with Arario 2012, Arario Gallery cheongdam, Seoul, Korea  
Korean Eye, Saatchi Gallery, London, UK  
TINA B. Contemporary Art Festival, Prague, Czech  
Geumgang Nature Art Biennale, Yeonmisan Nature Art Park, Gongju, Korea  
Brain, Savina Museum of Contemporary Art, Seoul, Korea

**2011**  
Moving Museum2, Kumho Museum of Art, Seoul, Korea  
Ceramin Art & Technology, Hangaram Art Museum, Seoul, Korea  
MoA Invites, Museum of Art Seoul National University, Seoul, Korea  
Welcome to Media Space, Gallery Jungmiso, Seoul, Korea

**2010**  
Geometrical Illusion, Ilju&Seonhwa gallery, Seoul, Korea  
First Decade, Seoul Museum of Art(Gyeong Hui Gung), Seoul, Korea  
The Gate, Boutique Monaco Museum, Seoul, Korea  
2nd Incheon International Digital Art Festival, Tomorrow City, Songdo, Korea  
Residence Parade, Incheon Art Platform, Incheon, Korea

**2009**  
INTRO, The National Art Studio Goyang, Goyang, Korea

No, Gwangju Museum of Art, Gwangju, Korea  
Inaugural exhibition for Pohang Museum of Steel Art, Pohang Museum of Steel Art, Pohang, Korea  
Inaugural exhibition for Melanie Rio Gallery, Melanie Rio Gallery, Nantes, France  
6th Cheongju International Craft Biennale – Outside the Box, Art Center, Cheongju, Korea  
Space A, Space Gallery, Seoul, Korea  
Architectural Ceramics Now & New, Clayarch Museum, Gimhae, Korea  
Inaugural exhibition for Jeju Museum of Art, Jeju Museum of Art, Jeju, Korea  
The Exciting Art Museum: Meet The Kinetic Art, Gyeongnam Art Museum, Changwon, Korea  
1st Incheon International Digital Art Festival, SongDo, Incheon, Korea  
Propose7 vol.4, Kumho Museum, Seoul, Korea  
Home & Away, The National Art Studio Goyang, Goyang, Korea  
Art and Synesthesia, Seoul Museum of Art, Seoul, Korea  
Planet A, Ilmin Museum of Art, Seoul, Korea  
Artists in Residence - Jahresausstellung der Frankfurter Gastkünstler, Frankfurt, Germany

**2008**  
Seoul Design Olympiad  
Special Exhibition of Seoul Living Design Fair 2008 'Salon de Living', COEX, Seoul, Korea  
30th Special Exhibition, Kwanhoon Gallery, Seoul, Korea  
Asia Art Network, KEPCO Plaza Gallery, Seoul, Korea  
5th Changwon Asia Art Festival, Seongsan Arts Halls, Changwon, Korea

**2007**  
Mixed and Matched, Bitforms gallery, Seoul, Korea

**2006**  
Magic Garden, Youngeun Museum of Contemporary Art, Gwangju, Korea  
Who's who, Hyundai Department Store Sky Dome, Seoul, Korea  
4th Seoul International Media Art Biennale -  
1st Posco Steel Art Award, Posco Art Museum, Seoul, Korea  
Space in Motion, Gallery THE SPACE, Seoul, Korea

## PRIX / AWARDS

**2008**  
Selected Artist in Arts Council Korea

**2006**  
Selected Artist in 1st POSCO Steel Art Award, Korea

**2005**  
Selected Artist in KEPCO Plaza Gallery, Korea

## COLLECTIONS

Art Bank of the National Museum of Contemporary Art, Seoul, Korea  
melanieRio Gallery, Nantes, France  
Kulturamt der Stadt Frankfurt am Main, Germany  
Clayarch Gimhae Museum, Gimhae, Korea  
POSCO E&C, Songdo, Korea  
SEONHWA Art and Culture Foundation, Seoul, Korea  
Jeju Museum of Art, Jeju, Korea  
Museum of Art Seoul National University, Seoul, Korea  
ILSHIN Foundation, Seoul, Korea

## ANGÉLIQUE LECAILLE

« Comme en photographie, le noir et blanc est moins bavard que la couleur, il permet de mieux entrer dans le sujet. L'obscur permet aussi de faire jaillir la couleur. »  
Angélique Lecaille

Dans une continuité des grands thèmes de l'histoire de l'art, Angélique Lecaille représente principalement des paysages comme des ciels nuageux, des montagnes rocheuses, des explosions, des ruines, des grottes, des météorites... autant de sites déserts marqués par l'action du temps et de l'homme.

Anne Langlois

"As in photography, black and white is less talkative than colour, it makes it easier to enter into the subject. The dark can also bring out the colour."  
Angélique Lecaille

Following the continuity of great themes of art history Angelique Lecaille mostly represents landscapes, cloudy skies, rocky mountains, explosions, ruins, caves, meteorites... all desert sites marked by action of time and man.

Anne Langlois



### **The far landscape of my mind** 2012-2013

Terre et mine de plomb, globe en verre soufflé. Dimensions variables.

Clay and graphite, blown glass globe. Variable dimensions.



**6**  
**et il y eut un grand tremblement de terre le soleil  
devint noir comme un sac de crin la lune entière  
devint comme du sang**

2013

Mine de plomb sur papier, encadrement chêne et  
plexiglass

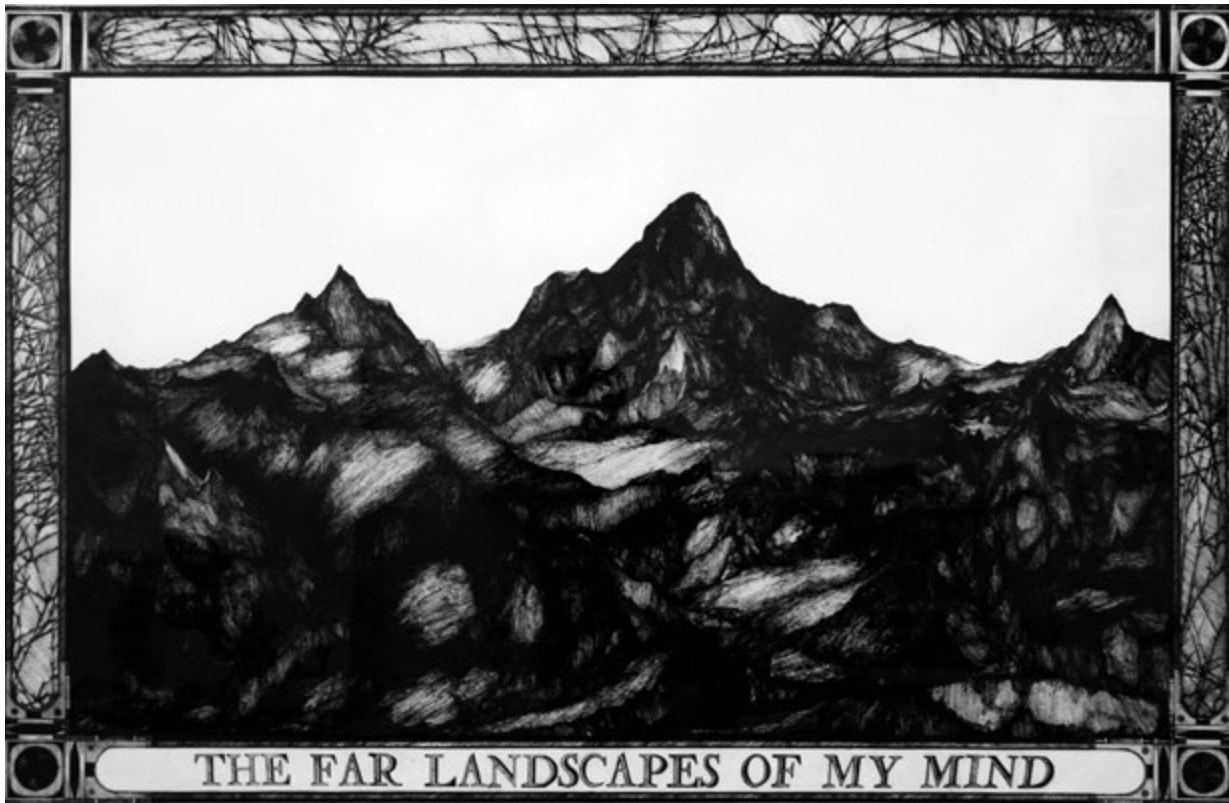
144 x 81 cm

**6**  
**there was a great earthquake; and the sun became  
black as sackcloth of hair, and the moon became as  
blood**

2012

Graphite on paper. Frame: oak and plexiglas

144 x 81 cm



**The Far Landscape of my mind**

2010

Dessin au Rotring (encre de chine) sur papier Montval  
300 gr, sans acide

84 x 124 cm

Encadrement chêne teinté noir et plexiglas

Rotring pen (Indian ink) on Montval paper 300 gr,  
without acid

84 x 124 cm

Frame: black oak and plexiglass

# ANGÉLIQUE LECAILLE

[www.angeliquelecaille.fr](http://www.angeliquelecaille.fr)

NÉE À RENNES EN 1975 / BORN IN 1975 IN RENNES (FRANCE)  
VIT ET TRAVAILLE A RENNES / LIVES AND WORKS IN RENNES (FRANCE)

## EDUCATION

1999  
Diplômée de / Graduated from the École Régionale Supérieure des Beaux-Arts de Rennes

## EXPOSITIONS PERSONNELLES / SOLO SHOWS

2014  
After Dawn, L'aparté, lieu d'art contemporain, Domaine de Trémelin, Iffendic (35)

2011  
Je suis une île / *I am an island*, Chapelle des Calvairiennes, Mayenne

2006  
Un monde flottant / *A floating world*, Galerie Rapinel, Bazouges la Pérouse

2005  
Ukiyo-e, Galerie du Grand Cordel, Rennes

## EXPOSITIONS COLLECTIVES / GROUP SHOWS

2014  
Figure(s) & paysage(s), Domaine de Kerguéhennec  
Lieux dessinés, galerie White Project, Paris

2013  
CAIRN, Galerie melanieRio, Nantes  
ArtParis ArtFair 2013, Grand Palais, galerie melanieRio

2012  
Dead Cities, Galerie melanieRio, Nantes

2011  
RN 137, Zoo Galerie (Nantes) / 40mcube (Rennes)  
Echelle 2, Scale 2, Atelier Dupuis, Rennes

2009  
L'ombre, l'écho, le reflet / *The shadow, the echo, and the reflection*,  
Centre d'art la Criée, Rennes  
Nuit blanche / *White night*, musée du château de la ville de Mayenne  
Architectures Transitoires / *Transitional Architectures*, parcours contemporains, Fontenay-le-Comte

2006  
Terminator, le château, 40mcube, Rennes

2005  
Jolie Môme / *Lovely Kid*, Chapelle des calvairiennes, Mayenne

## RESIDENCES / RESIDENCIES

2014  
L'aparté, lieu d'art contemporain, Domaine de Trémelin, Iffendic (35)

2009/2010  
Atelier 40mcube, Rennes

## EDITIONS

2014  
La petite collection de cartes postales / The little collection of postcards, espace CO2/galerie White project

2008  
Le crépuscule des dieux / *Twilight of gods*, Portfolio  
Les Rocheuses / The Rocks, Portfolio

2006  
Un monde flottant / *A floating world*, Poster

## COLLECTIONS

Arthotèque de Nantes  
FRAC Bretagne  
Collection d'art contemporain Léo Lagrange  
Collection départementale d'art contemporain, Ille et Vilaine  
Fond municipal d'Art contemporain, ville de Rennes  
Lady Dior As seen By, Maison Dior Collection

## ENEIGNEMENT / TEACHING

Enseigne le dessin à l'université Rennes 2 / She teaches drawing at University Rennes 2

Travaille au sein de Vivarium - plate-forme de travail d'artistes plasticiens, Rennes / She works in Vivarium - work platform of visual artists - in Rennes

A enseigné la gravure à / She taught etching at l'École Régionale des Beaux-Arts de Caen la mer

# BRIAC LEPRÊTRE

Les œuvres présentées par Briac Leprêtre surprennent en premier lieu par les sujets abordés : objets triviaux ou scènes du quotidien. Le médium utilisé vient déjouer cette première impression et décale le propos.

On retrouve ce décalage dans son travail de sculpture lorsqu'il reproduit des vêtements, un sac à dos ou une tente en utilisant du béton, annihilant ainsi leur fonction et transformant l'objet en relique ou vestige de notre époque.

Briac Leprêtre est né en 1972 à Rennes, en France, et il est diplômé de l'École des Beaux-Arts de Quimper.

Son travail a notamment été présenté à Bruxelles, au CAPC à Bordeaux, à la galerie Parker's Box à New York, 40mcube à Rennes, à Paris et Brest.

In the first place, Briac Leprêtre's work strikes with the themes it deals with, that is trivial objects or daily scenes. But the way he produces them outplays this first impression and rephrases his words. This rephrasing is noticeable in his sculptures, as he makes clothes, backpacks or a tent using concrete, annihilating the function and transforming the object into a relic or remembrance of our time.

Briac Leprêtre was born in 1972 in Rennes, France. He graduated from the School of Fine Arts in Quimper. His work has been exhibited in Brussels, at CAPC in Bordeaux, at Parker's Box gallery in New York, at 40mcube in Rennes, in Paris, and Brest.



## Trench Warfare

2013

Jesmonite, bois, polystyrène, peinture

41 x 90 x 32 cm

## Trench Warfare

2013

Jesmonite, wood, polystyrene, paint

41 x 90 x 32 cm



**Les sacs à dos**  
2013  
Béton fibré  
45 x 35 x 35 cm

**Les sacs à dos (Backpacks)**  
2013  
Fiber reinforced concrete  
45 x 35 x 35 cm





**Orca**

2012

Peinture polyuréthane et résine acrylique  
/ Polyurethane paint and acrylic resin

72 x 83 x 77 cm



**Tente,**

2012

Béton / Concrete

200 x 120 x 100 cm

(Oeuvre visible dans le jardin de la galerie)

# BRIAC LEPRÊTRE

[www.briac-lepretre.chez-alice.fr](http://www.briac-lepretre.chez-alice.fr)

NÉ EN 1972 À RENNES / BORN IN 1972 IN RENNES (FRANCE)  
VIT ET TRAVAILLE À RENNES / LIVES AND WORKS IN RENNES

## EDUCATION

**1997**  
DNSEP Diplôme national supérieur d'expression plastique de l'école des Beaux-Arts de Quimper

**1993**  
DNAP Diplôme national d'arts plastiques de l'école des Beaux-Arts de Rennes

## EXPOSITIONS COLLECTIVES / GROUP SHOWS

**2015**  
Drawing Now, Paris, avec la galerie melanie Rio

**2014**  
FIAC (OFF)ICIELLE, Paris, avec la galerie melanie Rio  
Display, Erwan Mével, Formes Nouvelles, Rennes

**2013**  
Le grand déballage, galerie melanieRio, Nantes

**2012**  
Collapse, galerie melanieRio, Bruxelles

**2011**  
Casser la baraque, galerie melanieRio, Nantes  
RN137, L'Atelier, Nantes, et 40mcube, Rennes, commissaires  
: Zoo Galerie / 40mcube

**2010**  
Retour vers le futur, Buy-Self CAPC, Bordeaux

**2009**  
In out, exposition On Time, Nantes  
Nuit Blanche, Metz

**2008**  
Anachronismes et autres manipulations spatio-temporelles, à la ZAC 40mcube, Rennes

**2007**  
La crise du logement, galerie Dominique Fiat, Paris  
Wild West Bunch, galerie ACDC, Brest

**2006**  
Switch on the light before sleeping, à la galerie GDK, Berlin  
Storylines, centre d'art Passerelle, Brest

**2004**  
Buy-Self, aux ateliers de la ville de Marseille

## EXPOSITIONS PERSONNELLES / SOLO SHOWS

**2014**  
bisou, a+ ;-), galerie melanie Rio, Paris

**2013**  
Yia Art Fair, Le Marais, Paris, avec la galerie melanieRio  
Bungalow Royal, galerie melanieRio, Nantes

**2011**  
Like it is, galerie Parker's Box, New York

**2010**  
Fairyland for another time, centre culturel Victor Hugo, Ploufragan

**2009**  
Ersatz, Tripode, Rezé  
Foyer des jeunes, galeries ESAB, Brest

**2008**  
Si j'étais un charpentier... Résidence, Chapelle des Calvairiennes, Mayenne

**2005**  
Classic & Smart, 40mcube, Rennes

**2004**  
Aquarelle, Lendroit, Rennes

## PUBLICATION / EDITION

**2010**  
Monographie Briac Leprêtre, édition Zédélé, ESAB de Brest

**2006**  
Édition du poster de l'exposition Classic & Smart produit par 40mcube en supplément du magazine 02 janvier 2006

**2004**  
Édition Semaine n° 78 spécial aquarelle dans le cadre de l'exposition à 40mcube  
Édition du poster chien coupé aux éditions d'artistes de Lendroit

**2002-2003**  
Octet, the buxtehude years (Diamond Traxx)  
Édition du vinyl et du CD, également publiée dans Beaux-Arts magazine et dans le magazine « Bang ! »

## COLLECTIONS

FRAC de Bretagne  
Artothèque de Nantes  
Collections privées

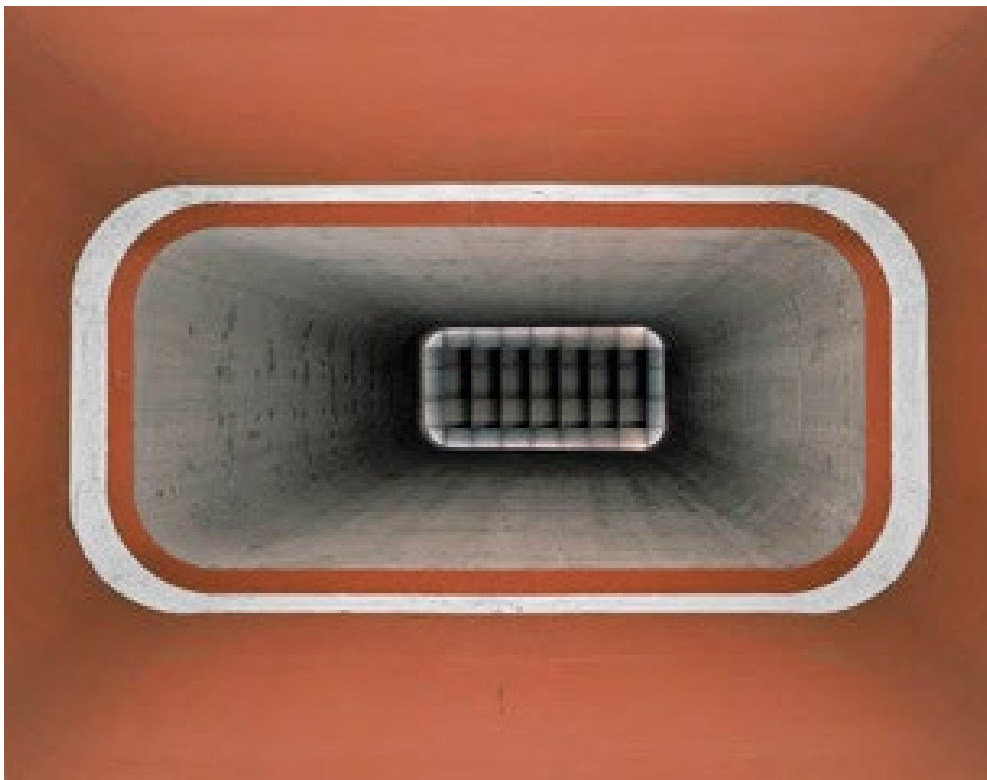
## EDGAR MARTINS

Edgar Martins est né à Évora au Portugal et a grandi à Macao en Chine. En 1996, il s'est installé au Royaume-Uni, où il a ensuite entrepris une maîtrise de Photographie et Beaux-Arts au Royal College of Art (Londres).

Ses œuvres ont été exposées dans d'importantes institutions et musées tels que PS1 MoMA (New York), Centro Cultural de Belém (Lisbonne), Centro Cultural Hélio Oiticica (Rio de Janeiro), The Wapping Project (Londres), The Gallery of Photography (Dublin), Ffotogallery (Penarth, Royaume-Uni) parmi tant d'autres. En 2010 le Centre Culturel Calouste Gulbenkian (Paris) a accueilli sa première exposition rétrospective.

Edgar Martins was born in Évora but grew up in Macau. In 1996 he moved to the UK, where he later completed an MA in Photography and Fine Art at the Royal College of Art (London).

His works have toured several high profile museums and public galleries such as PS1 MoMA (New York), Centro Cultural de Belém (Lisbon), Centro Cultural Hélio Oiticica (Rio de Janeiro), The Wapping Project (London), The Gallery of Photography (Dublin, Ireland), Ffotogallery (Penarth, UK), among many others. In 2010 the Centre Culturel Calouste Gulbenkian (Paris) hosted Edgar Martins's first retrospective exhibition.



**Pocinho power station : equipment unloading dock. Série The Time Machine.**

2011

C-print mounted on aluminium, semi-matt UV seal.

120 x 150 cm, Edition 5/5 + AP

total éditions : 8 + 3 AP

## “The Time Machine” series

« The Time Machine » est un ensemble d'œuvres photographiées au Portugal entre 2010 et 2011.

Structuré comme un relevé topographique de centrales hydroélectriques construites entre les années 1950 et 1970, ce travail recouvre un passé d'innovations technologiques passionnant et de croyances optimistes en l'avenir. Il enregistre des espaces et des objets caractérisant un temps suspendu, celui de la modernité: les machines et les salles nous placent à la fois dans le décor d'un film de science-fiction et dans une inévitable nostalgie. L'avenir, qui était annoncé à ce moment là, est ici aujourd'hui. Nous savons désormais que rien ne s'est passé de la façon dont le récit idéologique de la modernité a voulu nous faire croire qu'il serait.

À peine une demi-douzaine de personnes, y compris les spécialistes, le personnel de nettoyage et le personnel de sécurité gèrent ces lieux qui, dans certains cas, étaient destinés, il y a peine cinquante ans, à accueillir jusqu'à 250 employés. Ces personnes et leurs familles devaient vivre dans de véritables villages, futurs centres de population et de développement urbain, qui aujourd'hui, nous paraît finalement comme inhabités.

*The Time Machine* is a body of works shot across Portugal between 2010 and 2011.

Structured as a topographic survey of hydropower plants, built between the 1950's and 1970's, the work recovers a past of exciting technological innovation and optimistic belief in the future. It records spaces and objects that characterise a suspended time, that of the modern: machines and rooms which simultaneously place us in genuine science-fiction settings and in an unavoidable field of nostalgia. Because the future announced there is here now; and now we know that nothing has happened in the way that the ideological narrative of the modern wanted us to believe that it would.

No more than half a dozen people, including specialists and cleaning and security staff, run places which, in some cases, were intended to house up to 250 workers just fifty years ago. These people and their families were intended to live in real villages, hubs of population and urban development in a future which, today, has ultimately emerged as uninhabited.

# EDGAR MARTINS

www.edgarmartins.com

NÉ À ÉVORA (PORTUGAL) EN 1977 / BORN IN 1977 IN EVORA (PORTUGAL)  
VIT ET TRAVAILLE AU ROYAUME-UNI / LIVES AND WORKS IN THE UK

## EDUCATION

**2000-2002**

MA Photography and Fine Arts, Royal College of Art, London

**1997-2000**

BA (Hons) Photography, University of the Arts, London

## EXPOSITIONS PERSONNELLES / SOLO SHOWS – selection

**2014**

The Rehearsal of Space & The Poetic Impossibility to Manage the Infinite, galerie melanieRio, Nantes et Paris

The Rehearsal of Space & The Poetic Impossibility to Manage the Infinite, Calouste Gulbenkian Foundation, Lisbon

The Rehearsal of Space & The Poetic Impossibility to Manage the Infinite, Centro Cultural Paço Imperial, Rio de Janeiro,

**2013**

The Time Machine, Ffotogallery, Penarth, Wales

This is not a House (touring show), Tullie House Art Gallery & Museum, Carlisle, UK, and at Ffotogallery, Wales

**2012**

The Time Machine, Fundação EDP, Porto, Portugal, and at Centre de Arte Contemporânea Graça Morais, Bragança, Portugal

This is not a House (touring show) at The Wapping Project, London, UK. Gallery of Photography, Dublin. MouraMarsiaj Arte Contemporânea, S. Paulo

**2011**

The Time Machine, Yamamoto Gendai, Tokyo, and at Museu da Electricidade, Lisbon

A Metaphysical Survey of British Dwellings, melanieRio, Nante

This is not a House (touring show), The New Art Gallery Walsall, UK and at Camera16, Milan

**2010**

A Metaphysical Survey of British Dwellings, HS Gallery, London

Reluctant Monoliths, The Photographer's Gallery, London

The Wayward Line, Centre Culturel Calouste Gulbenkian Foundation, Paris

**2009**

Reluctant Monoliths, Galerie melanieRio, Nantes, France

When Light Casts no Shadow, Galeria Graça Brandão, Lisbon

The Accidental Theorist, Paul Kopeikin Gallery, Los Angeles

**2008**

When Light Casts no Shadow, Galerie melanieRio, Nantes, France

Topologies, La Caja Negra, Madrid

**2007**

Aproximações, Galeria Graça Brandão, Lisbon

The Diminishing Present, BCA Gallery, Bedford, England and at Visual Arts Centre, Coimbra, Portugal

## EXPOSITIONS COLLECTIVES / GROUP SHOWS – selection

**2013**

Landmark: the Fields of Photography, Sommerset House (UK)

ArtParis ArtFair, with melanieRio gallery

Paris Photo, with melanieRio gallery

**2012**

Intersections, Weizmann Institute (Rehovot, Israel).

Fotografia - Festival Internazionale di Roma, featuring images from the series This is not a House, MACRO, Rome, Italy

Paris Photo, with melanieRio gallery

Camp out: Finding home in an unstable world, Laumeier Sculpture Park, St Louis, USA

Dead Cities, galerie melanieRio, Nantes, France

Collapse, galerie melanieRio, Brussels, Belgique

**2011**

Infinite Balance: Artists and the Environment, MOPA San Diego, California, USA

The Burrow, SIAKOS HANAPPE House of Art, Athens, Greece

Something That I'll Never Really See, The BHAU Daji Lad Museum, Mumbai (India)

**2010**

Centro de arte Hélio Oiticica, Rio de Janeiro

Des lendemains qui chantent, Galerie Melanie Rio, Nantes

What Lies Beneath, Swedish Embassy, Washington, Foto DC Week

Prix Pictet Show, Thessaloniki Museum of Photography, Thessaloniki, and at The Empty Quarter, Dubai

**2009**

Estuaire, Nantes Art Biennial 2009

Paisagem, Centro de Artes Visuais, Coimbra

Prix Pictet Award, Passage de Retz, Paris

## PRIX / AWARDS – selection

**2011**

Winning Entry Pro Photographer Awards 2010

2010 Artist Level Runners-Up: Photography Contest, Forward Thinking Museum

**2010**

Winner International photography Awards, Fine Art Abstract Category  
Finalist LICC

**2009**

Second Prize for SONY World Photography Awards

Winner BES Photo Award

Finalist Prix Pictet Award

## COLLECTIONS

Fondation Carmignac, Paris, France

Calouste Gulbenkian Foundation, Lisbon, Portugal

PLMJ Foundation, Lisbon, Portugal

Macau Museum of Art, Macau, China

BES, Portugal

Orient Foundation, Macau, China

Victoria and Albert Museum, London

MACE (Contemporary Art Museum), Elvas, Portugal

Dallas Museum of Art, Dallas, USA

London National Media Museum, Bradford

The New Art Gallery Walsall, UK

CAV (Centro de Artes Visuais), Coimbra

Deutsche Borse, Germany

## PUBLICATIONS – selection

The Rehearsal of Space & The Poetic Impossibility to Manage the Infinite, La Fabrica and The Moth House, 2014

The Time Machine, The Moth House, 2012

This is not a house, Dewi Lewis, 2011

Edgar Martins, Centre Culturel Caloust Gulbenkian, 2010

When Light Casts no Shadow, Dewi Lewis, 2009

Edgar Martins: Topologies, Aperture, 2008

The Diminishing Present, The Moth House, 2006

## NICOLAS MILHÉ

Nicolas Milhé, jeune artiste de la scène française est né en 1976 à Bordeaux, en France. À la sortie de l'école des Beaux Arts de Bordeaux il intègre le Pavillon, unité pédagogique du Palais de Tokyo à Paris. Il vit et travaille à Paris.

Ses interventions plastiques à forte connotation politique et sociale font appel à de multiples champs d'interventions : sculptures, installations monumentales, dessins... Nicolas Milhé joue des signes du pouvoir, utilisant leur apparence formelle et esthétique pour mieux les détourner.

Son travail a notamment été présenté au Palais de Tokyo à Paris, au CAPC à Bordeaux, au Printemps de Septembre à Toulouse, au domaine de Chamarande, à Liverpool, Bruxelles, Gand et La Haye. En 2014 il reçu par le Prix Maif pour la Sculpture avec sa statue «Rosa Luxemburg».

Nicolas Milhé, representative young artist of the French scene, was born in 1976 in Bordeaux, France. After his graduation at the School of Fine Arts in Bordeaux he joined the Pavilion, the educational unit of the Palais de Tokyo in Paris. His artistic interventions of strong political and social meanings involve multiple areas of intervention: sculptures, monumental installations, drawings... Nicolas Milhé plays on the signs of power, using their formal and aesthetic appearance in order to take hold of them.

His work has been exhibited at the Palais de Tokyo in Paris, at the CAPC in Bordeaux, Departmental Domain of Chamarande, Printemps de Septembre in Toulouse, in Liverpool, Brussels, Ghent, and The Hague. In 2014 he was granted the Maif Award for Sculpture for his statue "Rosa Luxemburg".



**Le Grand Renfermement (Nord-Est)**

2011

gravure ancienne - détail du plan de  
Paris Truchet & Hoyaux, or

44 x 57 cm

pièce unique

**Le Grand Refermement (Nord-Est)**

**(The Big Confinement. North-East)**

2011

ancient gravings - detail of the map of the city  
of Paris by Truchet & Hoyaux, gold

44 x 57 cm

unique piece

# NICOLAS MILHÉ

www.nicolasmilhe.com

BORN IN 1976 IN BORDEAUX, FRANCE  
LIVES AND WORKS IN PARIS

## FORMATION / EDUCATION

2002

The Pavillon, Palais de Tokyo's teaching unit, Paris

2001

The DNSEP (The Higher National diploma of Plastic art Expression),  
Ecole des Beaux-Arts de Bordeaux

## COLLECTIONS

Fonds National d'Art Contemporain  
Fonds Régional d'Art Contemporain Poitou-Charentes Fond Régional  
d'Art Contemporain Aquitaine  
Fond Municipal d'Art Contemporain de la ville de Paris Fonds  
départemental d'Île et vilaine  
Artothèque de la Gironde  
Artothèque du Limousin  
Capc Musée d'Art Contemporain de la ville de Bordeaux

## PRIX / AWARD

Prix MAIF pour la Sculpture 2014

## EXPOSITIONS PERSONNELLE / SOLO SHOWS – selection

2014

tsvi-tsvi, galerie melanie Rio, Nantes  
Le Complexe, Short, Nantes

2013

Énorme changement de dernière minute, avec Matthieu Clainchard,  
Galerie Samy Abraham, Paris  
Nicolas Milhé + Benoît-Marie Moriceau, Leal Rios Foundation,  
Lisbonne, Portugal

2012

Nature 2, Komplot, Brussels  
Fiac Hors les murs, Samy Abraham Gallery, Paris  
Spartacus, Lieu Commun, Printemps de Septembre, Toulouse  
Bar, Le Confort Moderne, *Bar, The Modern Comfort*, Residency,  
association l'oreille est hardie, Poitiers  
Bar, Hangar 2 - installation in Gand, Belgium

2011

Les canards, le cadastre et la Marquise ; *The ducks, the cadastre and  
the Marquise*, Samy Abraham Gallery, Paris  
Blue, white, red, black, West Gallery, La Haye, Netherlands

2009

Casus Belli, Frac Aquitaine, Bordeaux  
"Vu(es) des Fenêtres" ; *View(s) from Windows*, Maison pour tous,  
Villejuif

2008

L'Empire, *The Empire*, Buy-Self Art club, Marseille

2007

Star War, La Vitrine, Paris  
Constellations , Interstices, Praz-Delavallade Gallery, Paris

2006

Nicolas Milhé, Cortex Athletico Gallery, Bordeaux

## EXPOSITIONS COLLECTIVES / GROUP SHOWS – selection

2014

Disparitions réciproques, FRAC Poitou-Charentes, Angouleme  
Archétype, L'Escaut, Bruxelles  
The Flesh en Reflex, Donostia-San Sebastián, Espagne  
FIAC (OFF)ICIELLE, Paris, avec la galerie melanie Rio  
Sèvres outdoors, Cité de la céramique, Sèvres  
oeuvres accessibles, La Graineterie, Houilles  
June, Galerie Samy Abraham, Paris  
La République, medio tutissimus ibis, villa du Parc, Annemasse  
Extra ordinaire, Le Bel ordinaire, Billère, Frac Aquitaine hors les murs

2013

Quartiers d'été de la Collection Bernard Magrez, Villa Les Roches Brunes  
de Dinard, France  
Art et Santé, siège du groupe Sanofi, Paris  
Under the Volcano, Old Post Office de Nagara, Japan  
Milieux, intervention in the park of Domaine de Chamarande, France  
Dinard: l'Amour Atomique, Palais des Arts et du Festival, Dinard  
Nicolas Milhé + Benoît-Marie Moriceau, Leal Rios Foundation, Lisbon  
Rêves de Venise, *Dreams of Venice*, Institut Culturel Bernard Magrez,  
Bordeaux  
Drawing Quote ! Pigna Project Space, Rome

2012

Artothèque de Belleville, Le CentQuatre, Paris  
Dead Cities, melanieRio gallery, Nantes  
Origins, proposition de studio 21bis, centre d'art Bastille, Grenoble  
The Flesh, Lage-Berlin, Berlin  
Ça et là, *It and there*, Claude Closky's proposition, Fondation Ricard,  
Paris  
La Dent et le Couteau, In extenso, Clermont-Ferrand  
Still Outside (or unexplained), Open Eye Gallery, Liverpool  
Etre sauvage de Rousseau à nos jours, ESAAA, Annecy

2011

Casser la baraque, melanieRio gallery, Nantes, curated by Patrice Joly  
La feinte du Monde, Cultural center «Les Chiroux», Liège  
My Paris - Antoine de Galbert's collection, Me Collectors Room, Berlin  
Bikini, Komplot, Bruxelles  
Safari, Le lieu unique, Nantes

2010

Dynasty, The Museum of Modern Art, Paris and Palais de Tokyo, Paris  
Hors piste, *Off track*, Georges Pompidou Center, Paris  
Retour vers le futur, CAPC, Bordeaux  
Les lendemains qui chantent, melanieRio Gallery, Nantes  
Just Mad Fair, Zoo Gallery, Madrid

2009

1 69 A2, Eric Stephany's location, Paris  
FRAC's news acquisitions, The Gajac Museum, Villeneuve sur Lot  
Nous ne vieillirons pas ensemble, Ouizeman Gallery, Paris  
16 figures, Fat Galerie, Paris  
FRAC's news acquisitions, François Mitterrand Culturel Center,  
Périgueux, France  
Consumer, Palais de Tokyo, Paris

2008

Arise Ye Starvellings, Palace Contemporary Projects, Dublin  
Fond Municipal d'Art Contemporain de la Ville de Paris, Cour Carré du  
Louvre, FIAC, Paris  
Less is less, more is more, that's all, CAPC, Bordeaux  
Anachronisms #2 Universalisms, ZAC / 40mcube, Rennes  
Anachronisms #1 Particularisms, ZAC / 40mcube, Rennes

2007

Speed dating (fast and furious), Zoo Gallery, Nantes  
Group show, Buy-self Art club, Marseille



## JEAN CLAUDE PONDEVIE

Jean-Claude Pondevie, architecte reconnu, a étudié à l'école des Beaux Arts de Paris. Il poursuit son travail photographique depuis maintenant dix ans. Son oeuvre photographique traduit une recherche de l'épure et de la composition. Ses choix de cadrage très cinématographiques créent un hors champ omniprésent et renforcent la sensation d'irréalité.

Ses monochromes noirs, révèlent, après une observation attentive, des intérieurs abandonnés, des paysages de friches urbaines ou de désert.

Jean-Claude Pondevie, renowned French architect, studied at the Ecole des Beaux Arts in Paris. He has pursued his photographic work for ten years now. His photographs reflect a research of minimalism and composition. His very cinematographic choices in framing and composing the scene create an omnipresent voiceover and reinforce the feeling of unreality.

His images, black monochromes at first glance, show after a studious observation some deserted house, urban wastelands, and deserts.



**Sans titre  
(ren12jcp-021)**

2012

tirage pigmentaire sur papier coton Hahnemühle  
sur aluminium, encadrement bois

57 x 57 cm

8 éditions tous formats confondus

pigment print on cotton paper Hahnemühle  
on aluminum, wood frame

57 x 57 cm

8 editions

# JEAN CLAUDE PONDEVIE

<http://www.jcpondevie.com/>

BORN IN 1942 IN MOTHE ACHARD, FRANCE  
LIVES AND WORKS IN CHATEAU D'OLONNE, FRANCE

## EDUCATION

École des Beaux Arts of Paris  
(art school)

## SELECTED SOLO EXHIBITIONS

### 2015

Solo show, melanie Rio gallery, Paris, France

### 2014

Paris Photo Los Angeles, solo show

### 2011

J'ai rencontré le temps (*I met time*), melanie Rio gallery,  
Nantes, France

## GROUP EXHIBITIONS

### 2014

Paris Photo Fair, Grand Palais, Paris, France

### 2013

Group show, melanie Rio gallery, Nantes, France  
Paris Photo Fair, Grand Palais, Paris, France

### 2012

Errances (*Wanderings*), melanie Rio gallery, Nantes, France  
Paris Photo Fair, Grand Palais, Paris, France

### 2011

Paris Photo Fair, Grand Palais, Paris, France

## COLLECTIONS

Arthotèque d'Angers  
Private collections

## BOOKS

*Ainsi*  
photographies de Jean-Claude Pondevie, textes d'Eric  
Reinhardt, éditions Xavier Barral (sortie en Février 2015)

## AMBROISE TEZENAS

Né en 1972 à Paris, Ambroise Tézenas collabore régulièrement avec la presse française et la presse internationale.

Cherchant à photographier le temps qui passe, Tézenas nous propose des images très oniriques de Paris, qui bien qu'actuelles, semblent surgir du passé. La présence humaine s'efface, les ombres des passants trahissent leur influence éphémère sur un paysage façonné de longue date. Ces images ont été réalisées pour la mission France(s), territoire liquide.

Depuis 2007, Ambroise Tézenas collabore régulièrement avec le New York Times Magazine, Le Monde, International Herald Tribune. En 2009, il a reçu le Nikon Story Teller Award lors du PDN Photo Annual (USA) pour ses photographies de Cuba, commande du New York Times Magazine.

Ambroise Tézenas (b. 1972) graduated from the School of Applied Arts in Vevey (Switzerland) in 1994. First based in London then in Paris, he collaborates with French and international press. Aiming to photograph time passing by, Tézenas presents some very dreamlike images of Paris. Even if they are contemporary, they seem to come from the past. The human figure disappears, the shadows of passers-by reveal their ephemeral influence on a long-lasting landscape. These images were made for the photographic mission France(s), territoire liquide (France(s), liquid territory).

Since 2007 Ambroise Tézenas has collaborated with the New York Times Magazine, Le Monde, the International Herald Tribune, among others. In 2009 he won the Nikon Story Teller Award at the PDN Photo Annual (USA) for his photographs of Cuba commissioned by the New York Times Magazine.



**Paris**  
2014  
C-print, encadrement bois  
44 x 51 cm (image 24 x 30 cm)  
Edition 1/5 + AP

**Paris**  
2014  
C-print, wood frame  
44 x 51 cm (image 24 x 30 cm)  
Edition 1/5 + AP

France(s) Territoire Liquide, exposition principale de l'édition 2014 des *Transphotographiques* au Tri Postal de Lille, est une nouvelle mission photographique sur le territoire français.

France(s), Territoire Liquide est un projet collectif indépendant réunissant une quarantaine de photographes qui poursuivent ensemble, depuis 3 ans, une recherche photographique sur le paysage, dans la lignée de la célèbre mission de la DATAR des années 80. Ce laboratoire, réuni autour de son directeur artistique Paul Wombell, propose une expérience différente de la notion de territoire et explore de nouvelles voies de représentation du paysage.

Ambroise Tézenas s'est servi de deux lieux symboliques de Paris pour réinterpréter le célèbre daguerréotype du Boulevard du Temple pris par Louis Daguerre en 1838. Tézenas utilise des poses de presque une heure, et, comme son prédécesseur, met au premier plan ce qui constitue normalement l'arrière-plan de la ville : le sol et les bâtiments qui forment le théâtre de l'action humaine. Seuls les objets statiques sont clairement distinguables, tandis que toute activité humaine est pratiquement effacée. Tézenas redonne du même coup vie à un passé dans lequel les objets inanimés représentaient la force dominante.

Montmartre fut autrefois un village avec des moulins à vent et des vignobles. À la fin du XIXe siècle, la butte perdit son caractère agraire en se faisant annexer par un Paris alors en pleine expansion. Malgré l'urbanisation, le quartier a conservé certaines de ses caractéristiques originelles : il y existe par exemple encore un vignoble. Le Moulin Rouge fait référence à la disparition de sa ruralité et au développement de nouvelles formes de vie urbaines. Inspiré par les jardins de la Renaissance italienne qui brisaient le mur qui séparait jardin, maison

et paysage, le Jardin des Tuileries, lui, a évolué depuis sa création, passant d'un rôle de musée en extérieur de la royauté française au titre de l'un des premiers jardins publics d'Europe.

David Barbage  
Directeur artistique  
Extrait du site *Transphotographiques*

# AMBROISE TEZENAS

[www.ambroisetezenas.com](http://www.ambroisetezenas.com)

NÉ EN 1972 À PARIS / BORN IN 1972 IN PARIS  
VIT ET TRAVAILLE À PARIS / LIVES AND WORKS IN PARIS

## EDUCATION

1994

Graduated from the Applied Arts School of Vevey, Switzerland.

## SELECTED SOLO EXHIBITIONS

2012

« Dark Tourism », Galerie melanieRio, Nantes, France

2010

« Pékin, théâtre du peuple », Arkéa, Brest, France

2009

« Pékin, théâtre du peuple », Galerie Philippe Chaume, Paris, France  
« Pékin, théâtre du peuple », Photoautnales de Beauvais, France  
« Night Visions », Young Gallery, Bruxelles, Belgique  
« Beijing, theatre of the people », Galerie Shubert, Bangkok, Thaïlande  
« Pékin, théâtre du peuple », Galerie Fnac, Nîmes, France  
« Pékin, théâtre du peuple », Galerie Fnac, Lille, France

2008

« Le jour est brutal et bruyant », Le Méjan, Arles, France  
« Beijing, theatre of the people », Kunsthal Museum, Rotterdam, Pays-Bas  
« Pékin, théâtre du peuple », Galerie Fnac, Paris, France  
« Pékin, théâtre du peuple », Galerie Fnac, Lyon, France  
« Pékin, théâtre du peuple », Galerie Fnac, Toulon, France

2007

« Pékin, théâtre du peuple », Galerie Leica, Solms, Allemagne  
« Pékin, théâtre du peuple », Rencontres Internationales de la Photographie d'Arles, France  
« Beijing, theatre of the people », Paris-Beijing photo Gallery, Pékin, Chine  
« Photographies ». Galerie Chambre avec vue, Paris, France

## SELECTED GROUP EXHIBITIONS

2014

« Landscape », galerie melanieRio, Nantes  
« France(s) Territoire Liquide », Tri Postal, Lille, dans le cadre des Transphotographiques  
Paris Photo 2014 avec la galerie melanieRio

2013

« Le grand déballage », galerie melanieRio, Nantes, France  
Festival les Photoautnales, Beauvais  
Paris Photo 2013 avec la galerie melanieRio

2012

Paris Photo, galerie melanieRio  
Proof Benefit Auction, New York, USA

2011

« Itinéraire des photographes voyageurs », Bordeaux, France  
Paris Photo avec la galerie melanie Rio

2010

Biennale de « Photographie et Architecture », La Cambre, Bruxelles, Belgique  
Prix Photographique PHPA 2010, Théâtre de L'Odéon, Paris, France  
« Destination Europe », Rencontres Internationales de la Photographie d'Arles, France  
« Correspondances photographiques avec Frédéric Delangle », Musée des moulages, Lyon, France

2009

« Beijing, theatre of the people », Rangoon Photography Festival, Myanmar  
Art Paris, galerie Philippe Chaume, France

« Beijing, theatre of the people », Phnom Penh Photo Festival Off, Cambodge

2008

Biennale de « Photographie et Architecture », Bruxelles, Belgique  
Art Paris, galerie Philippe Chaume, France  
« Projet Europe Echelle 27 », Maison des Arts, Paris, France  
Paris-Beijing photo Gallery, Pékin, Chine

2007

« Beijing, theatre of the people », Angkor Photography Festival, Cambodge

## RESIDENCES

Nantes, Le Voyage à Nantes vu par...artist-in-residence  
Association Diaphane, Workshop and artist-in-residence around the Lycée agricole d'Airion (Oise), France  
Projet « Ecriture de lumières », Broglie, France, Workshop and artist-in-residence around the Collège Maurice de Broglie

## PUBLICATIONS

2014 : « Tourisme de la désolation », Actes Sud (English version : "I was here", Dewi Lewis Publishing  
2008 : « Europe, Echelle 27 ». TransPhotographic Press, France.  
2007 : « Nuit Pékinoise ». Fondation Agglomération, Suisse.  
2006 : « Pékin, théâtre du peuple ». 120 p. Actes Sud, France.  
« Beijing : theatre of the People ». 120 p. Dewi Lewis Publishing, UK.  
« Pekin, teatro del pueblo ». 120 p. Lunwerk Editores, Espagne.  
« Pechino, teatro del popolo ». 120p. Peliti Associati, Italie.  
« De hutongs van Peking ». 120p. Mets & Schilt, Pays-Bas.  
« Pékin, théâtre du peuple ». 120 p. Edition Braus, Allemagne.  
« Beijing, theatre of the People ». 120p. Apeiron Photos, Grèce.

## AWARDS

2012

Nominated for Prix Pictet 2012

2010

PDN Photo Annual, USA  
Prix Virginie Clément, PHPA 2010, France

2009

Prix de l'Académie des Beaux Arts Finalist  
Nikon Story Teller Award, PDN Photo Annual, USA  
SPD Medal Finalist for « Beyond the Glitz », Newsweek, USA

2006

Leica European Publishers Award for Photography  
Lauréat Mission Jeunes Artistes, France

## EDITORIAL (SELECTION)

IMAGES (France), Photos Nouvelles (France) Exporama (France), EI8HT (UK), PHOTO (France), Foto Magazine (Allemagne), Vogue (France), Le Point (France), Coté Est (France), Réponses Photo (France), Marianne (France), Photographer's Companion (Chine), Beijing Weekend (Chine),

## CONTRIBUTIONS PRESSE

The New York Times Magazine (USA), The International Herald Tribune (USA), The Telegraph Magazine (UK), Le Monde 2 (France), The Times (UK), Paris Match (France), Le Figaro Magazine (France), Libération (France), Business week (USA), L'Express (France), WAD (France), Les Inrocks (France), El Pais (Espagne), Newsweek (USA), TIME (USA).

## YANN THOREAU

« Les figures de Yann Thoreau sont des figures froides - ou, plus exactement, des figures refroidies, ou du moins tempérées par l'acte pictural même. Retenue, pudeur ... ou sagesse. Ce ne sont pas des figures émotives, encore moins sensationnelles ou spectaculaires, ni même éloquentes. Elles sont profondément silencieuses, voire muettes. Pour autant, les portraits ne sont pas dénués de psychologie. Les sujets sont empreints, non de sentiments, mais de sensations. Nous n'avons pas affaire à la photographie d'un sujet à un moment donné, mais au fond de la totalité de son être et de son histoire, remonté à la surface de la peau, concentré et condensé, sans arrangement ni ménagement. »

(Extrait du texte « Corps intermédiaires » d'Olivier Delavallade in *Yann Thoreau*, Cabinet d'arts Graphiques édité par le musée des Beaux-Arts d'Angers, 2009)

"Yann Thoreau's figures are cold figures - or, more accurately, figures cooled, or at least tempered by the very act of painting. Moderation, modesty ... or wisdom. These are not emotional figures, much less sensational or dramatic or even eloquent. They are profoundly silent or mute. However, the portraits are not devoid of psychology. The subjects are marked with feelings. We do not deal with the photograph of a subject at a given time, but basically with all of his being and his history up to the surface of the skin, concentrated and condensed, without understanding or mercy."

(From the text "Intermediate bodies" by Olivier Delavallade in *Yann Thoreau*, Cabinet d'arts Graphiques published by the Musée des Beaux-Arts d'Angers, 2009)



### Félicien

Mine de plomb sur papier marouflé sur papier.

65 x 65 mm

Dessins montés sur feuille de 440 x 590 mm.

Taille réelle.



**Félicien**

Mine de plomb sur papier marouflé sur papier.  
60 x 60 mm  
Dessins montés sur feuille de 440 x 590 mm.  
Taille réelle.



**Félicien**

Mine de plomb sur papier marouflé sur papier.  
60 x 60 mm  
Dessins montés sur feuille de 440 x 590 mm.  
Taille réelle.  
60 x 60 mm  
Graphite on paper mounted mounted on a  
440 x 590 mm paper sheet,  
Actual size.



**Camille, 2003**

Tempera sur papier marouflé sur toile  
135 x 105 cm

Tempera on paper mounted on canvas  
135 x 105 cm



# YANN THOREAU

[www.yannthoreau.com](http://www.yannthoreau.com)

NÉ EN 1969 À TOURS / BORN IN 1969 IN TOURS (FRANCE)  
VIT ET TRAVAILLE À ANGERS / LIVES AND WORKS IN ANGERS (FRANCE)

## EDUCATION

2001  
École Supérieure des Beaux-Arts d'Angers

## EXPOSITIONS PERSONNELLES / SOLO SHOW

2011  
Pentimento, galerie melanieRio / Nantes

2009  
Cabinet d'arts graphiques, Musée des Beaux-Arts, Angers

2004  
Espace Daviers, Angers

2003  
Centre de création contemporaine 2angles, Flers

## EXPOSITIONS COLLECTIVES / GROUP SHOW

2014  
Salon du dessin Drawing Now, Paris, galerie melanieRio

2013  
Sophie Dubosc, Yann Thoreau, Marion Verboom, showroom de la galerie melanieRio, Paris

2009  
« Regard rétrospectif », Institut français, Madrid

2008  
« Artistes de la Casa de Velazquez », Teatro principal, Burgos  
« Everydaysgallery », Paris

2007  
« Citadelle », avec Stephan Balkenhol, Nicolas Fedorenko, Jérôme Letinturier, Francis Limérat, Bernard Moninot, Julien Perrier, à Belle-Île en Mer, France  
« Fragments de l'étrange », collection de l'arthotèque d'Angers, péristyle du théâtre, Saumur  
« Artistes de la Casa de Velazquez », La Garenne-Lemot, Clisson

2006  
Galerie Evolution, Paris  
Sélection Premio Angel, Cordoue  
Exposition statutaire, Casa de Velazquez, Madrid  
« Le portrait aujourd'hui », Grand Théâtre, Angers  
« Artistes de la Casa de Velazquez », Institut de France, Paris

2005  
Exposition statutaire, Casa de Velazquez, Madrid, Espagne  
« Artistes de la Casa de Velazquez », Espace Pierre Cardin, Paris

2004  
« Bestiaires », Espace Daviers, Angers  
« Il y a autant de raisons que de façons de dessiner », Nouveau Théâtre, Angers

1996  
« Carte blanche », Salon de la Jeune Peinture, Grand Théâtre, Angers

1994  
« Aspect du dessin au travail », Nouveau Théâtre, Angers

## RÉSIDENCE ET PRIX / RESIDENCE AND PRIZE

2009  
Résidence de 6 mois au Lieu Unique, Scène Nationale, Nantes

2007  
Bourse d'aide à la création, DRAC Pays de la Loire

2006  
Prix Arte y Naturaleza, Madrid  
Prix Wildenstein, Paris

2004-2006  
Pensionnaire de la Casa de Velazquez, Madrid

2005  
Prix de peinture Pierre Cardin, Paris

2003  
Résidence d'artistes, Centre de création contemporaine 2angles, Flers

2001  
Atelier de gravure, Bottega del Tintoretto, Venise

## PUBLICATIONS

Yann Thoreau, Musée des Beaux-Arts, 2009  
Regard rétrospectif, catalogue collectif, Institut français, 2009  
Artistes de la Casa de Velázquez au XXIème siècle, catalogue collectif, 2008  
Citadelle, catalogue collectif, 2007  
Artistes de la Casa de Velázquez, madrid 09 – 2004 / 07 – 2006, catalogue collectif, 2006  
catalogue personnel, 2angles, 2003

## COLLECTIONS

Musée des Beaux-Arts, Angers, France  
Casa de Velazquez, Madrid, Espagne  
Arthotèque d'Angers, France

## PATRICK TOURNEBOEUF

Patrick Tourneboeuf est né en 1966 à Paris, où il vit et travaille. Il est membre du collectif de photographes Tendance Floue.

Sa démarche résolument plastique et systématique, à la chambre, retrace la présence humaine, dans des lieux qui en sont a priori privés. Pour que le vide des images révèle la présence de l'humain. Une série de commandes d'institutions publiques dont le Grand Palais, le Château de Versailles, le théâtre de l'Odéon, déclenche, à partir des années 2000 le désir de rassembler, en une narration, son travail sur le patrimoine, complété par des travaux personnels, comme les Archives nationales. Cette recherche de plus d'une décennie produit « Monumental » qui fait apparaître une écriture sans nostalgie, à mi-chemin entre le documentaire et un questionnement sur les ambiguïtés de la représentation du réel.

Patrick Tourneboeuf was born in 1966 in Paris, where he lives and works. He is a member of the collective of photographers Tendance Floue.

His plastic and systematic approach traces the human presence in places that are, apparently, empty. In order that the empty of the pictures reveals human presence. A series of public institutions' commissions including from Grand Palais, Chateau of Versailles, Odeon theatre, at the beginning of 2000s, set off the wish to gather in a narration his work about the heritage and completed by his personal works, like the government Archives. This research of more than a decade has produced "Monumental" which reveals a composition without any compassion, between a documentary and a questioning about ambiguities of representation of reality.



### Maison du peuple #1

série Moumental

Tirage argentique sur papier photo Kodak Endura  
d'après négatif

120 x 180 cm

Edition 1/11

### Maison du peuple #1

Moumental series

Silver print on Kodak Endura paper from negatives

120 x 180 cm

Edition 1/11



**Lunaire #61**

tirage argentique / silver print

80 x 110 cm (disponible en / also available in 50 x 66 cm)

ed 1/8 + 2 AP tous formats confondus



**Lunaire #41**

tirage argentique / silver print

80 x 110 cm (disponible en / also available in 50 x 66 cm)

ed 1/8 + 2 AP tous formats confondus



**Lunaire #28**

tirage argentique / silver print

80 x 110 cm (disponible en / also available in 50 x 66 cm)

ed 1/8 + 2 AP tous formats confondus



**Lunaire #19**

tirage argentique / silver print

80 x 110 cm (disponible en / also available in 50 x 66 cm)

ed 1/8 + 2 AP tous formats confondus

NÉ EN 1966 À PARIS, OÙ IL VIT ET TRAVAILLE / BORN IN 1966, IN PARIS, WHERE HE LIVES AND WORKS

MEMBRE DU COLLECTIF DE PHOTOGRAPHES DE TENDANCE FLOUE / MEMBER OF THE COLLECTIVE OF PHOTOGRAPHERS "TENDANCE FLOUE"

## EXPOSITIONS PERSONNELLES / SOLO SHOWS

**2014**

Stations, dans la galerie des fresques à Paris Gare de Lyon  
Balnéaires, festival PhotoMed à Sanary-sur-Mer, Salle Barthélémy de Don

**2013**

Monolith, galerie melanie Rio, Paris  
Carte blanche Opéra de Paris  
Stations, Festival PhotoMed, Sanary-sur-Mer, France

**2012**

Lunaire, Festival de la photo de Mer, Vannes, France

**2011**

Monumental, état des lieux #02, galerie melanieRio, Nantes, France  
Monumental, les Ateliers de la Manufacture de Sèvres, Musée de la Cité de la Céramique, Sèvres  
Nord(s) - Nulle Part, Stèles et Cheminées, Transphotographiques de Lille  
Monumental, banque SwissLife, place Vendôme, Paris  
Monumental, Espace SFR Couvent Saint-Cézaire, France

**2010**

La Cicatrice, sur les traces du mur de Berlin, Galerie FNAC, Marseille, Monaco, Cannes, Lille  
Monumental, état des lieux - 3e Biennale « Photographie et Architecture », La Cambre, Bruxelles, Belgique  
Monumental, dans le décor, carte blanche Photo d'Hôtel Photo Auteur, Théâtre de l'Odéon, Paris, France

**2009**

La Cicatrice, sur les traces du mur de Berlin, Bibliothèque des Champs libres, Rennes, France  
Galerie FNAC Paris et Toulouse, France  
Projection avec ParisBerlin Fotogroup, porte de Brandenburg, Berlin

**2008**

Monumental, état des lieux, École d'Architecture de Paris Val-de-Seine  
Mois de la photo, Paris, France  
Stèles, Commémorer, Historial de la Grande Guerre, Péronne

**2007**

Monumental, La nuit de l'année, Rencontres de la photographie, Arles

## EXPOSITIONS COLLECTIVES / GROUP SHOWS

**2014**

Paris Photo 2014 - Galerie melanie Rio  
Festival Allers-Retours de photographie contemporaine, Musée Albert Kahn, Sèvres  
série Stèles, projection durant La nuit de l'année, Rencontres d'Arles  
série Monolith - Festival La Gacilly, Morbihan, Bretagne  
Fusillés pour l'exemple 1914-2014 - les fantômes de la République, Hotel de Ville, Paris  
Family of man, Des petits riens, Chateau de Clervaux, Clervaux, Luxembourg  
Paris-Pékin, Les français photographient la Chine, 1844-2014, Musée des Beaux-Arts du Guangdong, Canton

**2013**

La France: essai de portrait photographique, Photography Museum of Lishui, en Chine.  
Destinations Europe, Potaumnales de Beauvais, France  
Transition, paysages d'une société, les Rencontres d'Arles  
La Mer et le Sacré, avec Tendance Floue, Festival «Photo de mer», Vannes  
10 ans d'Images Magazine, MEP, Paris avec Tendance Floue

**2012**

Dead Cities, galerie melanieRio, Nantes, France  
Transition, The Social Landscape Project, Market Photo Workshop,

Johannesbourg - Afrique du Sud

American Dream, Nuit des images, Musée de l'Elysée, Lausanne, Suisse

**2011**

Paris Photo 2011 - Galerie melanieRio  
Tendance Floue 20 ans, Les Ateliers SNCF, Le Méjan  
Exposition Image Solidaire, Espace Dupon, Paris, France  
Benefit Auction / Cinémathèque de Tanger, Arles, France  
Destination Europe: Stockolm, Potaumnales de Beauvais, France  
Tendance Floue 20 ans - Monumental - Galerie Beaudouin Lebon  
Parcours dans cinq galeries, Paris  
Mad in Sète, Tendance Floue. Festival Images Singulières, Sète

**2010**

Mad in France Tendance Floue, Vieille église Saint Vincent, Mérignac  
Versailles photographié 1850-2010, Galerie de Pierre Haute, Château de Versailles

**2009**

França.Br2009, année de la France au Brésil  
Etre jeune en France, Huis-Clos Caixa cultural de Rio de Janeiro, São Paulo and Brasilia  
Mad in India Tendance Floue. Projection. LOOK3 Theater, photofestival. Charlottesville, USA

## COMMANDES / ARTISTIC COMMISSIONS

Mission photographique sur les gares SNCF du pourtour méditerranéen pour le festival PhotoMed avec Gares & Connexions. Regard sur l'Opéra de Paris, campagne photographique avec Atalante.  
Illustration de City Guides, Editions Louis Vuitton, collectif Tendance Floue.

Carte blanche, regard sur le théâtre des Bouffes du Nord.

Regard sur le théâtre de l'Odéon dans le cadre de la résidence PHPA.  
Carte blanche, regard sur la communauté urbaine de Lille dans le cadre de l'ouvrage Lille Métropole (éditions du Huitième Jour).

## COLLECTIONS

FNAC (Fond National d'Art Contemporain) / Galerie FNAC / Musée de la Marine / BPI, Beaubourg / Festival du Mans / DRAC, Pays de Loire / SIRP de Royan I / Particuliers / Galerie Émotion / Galerie MB Fine Art / Tendance Floue

## PRIX / AWARDS

**2010**

Prix ArchiFoto. Rhin supérieur, concours international de photographie d'architecture

**2008**

Selected, Prix de Photographie de l'Académie des Beaux-arts

**2007**

Infinity Awards 2007. Sommes-nous ? of Tendance Floue  
Photo book of the year. International Center of Photography, New York

## PUBLICATIONS

PhotoPoche Tendance Floue, Editions Actes Sud / Monumental, Les éditions de la Librairie de la Galerie et Maison Européen de la Photographie, texte d'Agnès de Gouvion-Saint-Cyr. 2010 / Mad in France, éditions Tendance Floue / Huis-Clos, Images en Manoeuvres Editions, texte de Sylvain Lizon / Mad in India, éditions Tendance Floue / Mad in China, éditions Tendance Floue / Le Temps suspendu, éditions Filigranes, préface de Pierre Nora de l'Académie française / Regards croisés Tendance Floue et la population de la ville de Villeteuse, Filigranes éditions / Sommes-nous ?, éditions Jean di Sciuolo & Naïve, texte de Jean Baudrillard / Cicatrice, éditions du 8ème jour, texte de Jean-Noël Jeanneney

# HÉCTOR ZAMORA

Héctor Zamora est un artiste mexicain basé à São Paulo, au Brésil.

Ces dernières années, Héctor Zamora a travaillé essentiellement dans l'espace public avec pour volonté d'intégrer ses œuvres à l'environnement urbain qui les entoure. Celles-ci se réarticulent donc à volonté pour « collaborer » avec l'architecture de la ville. Elles sont là pour favoriser, mettre en évidence certaines caractéristiques ou certains modes d'utilisation des citadins. C'est pourquoi les matériaux que Héctor utilise ont toujours une résonance particulière avec le lieu qui les entoure, une signification. L'humain y détient une place primordiale et interagit, vit l'œuvre mais y apporte également sa contribution. Héctor intègre donc les habitants et leurs habitudes dans son processus créatif avec des sculptures qui jouent avec l'inconscient collectif.

Aujourd'hui, les œuvres de Héctor apparaissent dans nombre d'expositions à travers le monde, comme dans la Biennale d'Istanbul en 2013, l'exposition *Resisting the Present: Mexico 2000/2012* en 2012 au Musée d'Art moderne de la Ville de Paris, au 32<sup>e</sup> Panorama da arte Brasileira en 2011 à São Paulo, à la Biennale de Liverpool en 2010 ou encore à la 53<sup>e</sup> Biennale de Venise en 2009.

Héctor Zamora is a Mexican artist based in São Paulo, Brazil.

Working extensively in public space over the past decade, the artist creates major works that often rearticulate the physical characteristics of a specific urban or architectural environment. Creating structures that enhance or highlight particular characteristics or patterns of social use of that space and environment, the artist often utilises materials that also carry a particular resonance within that location. Zamora often draws the local community into the process of not only experiencing the work of art, but also as a part of the creation. The artist reimagines these public spaces through the implementation of sculptural additions made from materials with a specific significance within each site to interact with the community consciousness.

Zamora's work has appeared in several exhibitions worldwide, including the Istanbul Biennial in 2013, the exhibition *Resisting the Present: Mexico 2000/2012*, Musée d'Art moderne de la Ville de Paris, France, 2012; 32<sup>e</sup> Panorama da arte Brasileira, São Paulo, 2011; Liverpool Biennial, UK, 2010; and 53<sup>rd</sup> Venice Biennial, Italy.



## Mitrons (SC7 ht 33)

2013

mitrons de terre cuite

9 éléments de 33 cm de hauteur

Pièce unique + AP

Vue de l'exposition «Pontencialidades», galerie melanie Rio, 2013.





**Casier cabernet**

2013

42 fragments de casier cabernet en terre cuite

Pièce unique + AP

380 x 400 x 10 cm

(Oeuvre visible dans le jardin de la galerie)

# HÉCTOR ZAMORA

www.lsd.com.mx

BORN IN 1974 IN MEXICO  
LIVES AND WORKS IN SÃO PAULO

## EDUCATION

2000

Formation postuniversitaire en géométrie structurale, Faculté d'Architecture, UNAM, Mexico City, Mexique

1994-1998

Licence en Graphic Design, UAM – X, Mexico, Mexique

## EXPOSITIONS PERSONNELLES / SOLO SHOWS – selection

2014

Héctor Zamora [documentary videos], Kunststation Delden/ Het-Loket,

2013

Delden, Holland. 2013 Protogeometries, Essay on the Anexact, Labor gallery, Mexico City, Mexico.  
Panglossian Paradigm, Redcat, Los Angeles, CA, US.  
Potencialidades, Melanie Rio Gallery, Nantes, France.

2012

Muegano, commandé par SCAPE Public Art, Christchurch, Nouvelle-Zélande  
Architecture + Art, SMOCA, Scottsdale, Arizona, États-Unis  
Inconstância Material, Luciana Brito gallery, São Paulo, Brésil

2011

Zeppelin Schärme, Zeppelin Museum, Friedrichshafen, Allemagne  
White Noise, Bethells beach – Shed 6 – Elam project-space B431, Festival d'Auckland, Auckland, Nouvelle-Zélande  
Offered paradises, Museo El Eco, Mexico, Mexique

2010

Errant, Margem project, Tamanduateí river, Itau Cultural, São Paulo, Brésil  
Credibility Crisis, Project room, Miami Basel, Miami, États-Unis

2008

De Belg wordt geboren met een baksteen in de maag, FLACC, Genk, Belgique

## EXPOSITIONS COLLECTIVES / GROUP SHOWS – selection

2014

13, Centro de Arte Contemporáneo la Conservera, Ceutí, Spain  
Feito por Brasileiros, Cidade Matarazzo, São Paulo, Brazil.  
Alimentário, Museu de Arte Moderna do Rio de Janeiro, Brazil  
PER/FORM, CA2M Centro de Arte Dos de Mayo, Madrid, Spain  
Re-outilne, Beit HaGefen – a Jewish-Arab Culture Center, Haifa, Israel  
We have never participated / The 8TH Shenzhen Sculpture Biennale, Shenzhen, China.  
Buildering: Misbehaving the City, Lois & Richard Rosenthal Center for Contemporary, Cincinnati, OH, US

2013

Cidade Modos de Fazer Modos de Usar, 10a Bienal Internacional de Arquitetura de São Paulo, Brazil  
Participatory City: 100 Urban Trends from the BMW Guggenheim Lab, Solomon R. Guggenheim Museum, New York, US. Mom, Am I Barbarian?, 13th Istanbul Biennial, Istanbul, Turkey.  
Blind Field, Krannert Art Museum, University of Illinois, Champaign, IL, US

2012

Gilvan Samico, Paulo Monteiro, Héctor Zamora et Eduardo Verderame. Centre universitaire Maria Antônia. São Paulo, Brésil  
En Suspensión, Espace d'Art Contemporain de Castello, Castello, Espagne  
Centre Abierto, MALI Museum, Lima, Pérou  
Diferença e Repetição, Raquel Arnaud Gallery, São Paulo, Brésil  
Resisting the Present, Musée d'Art Moderne de la Ville de Paris/ARC, France  
About Change, The World Bank Group, Washington DC, États-Unis

2011

Performance & Arquitectura, Tabacalera, Madrid, Espagne  
32º Parorama da Arte Brasileira, Modern Art Museum, São Paulo  
Ustedes Nosotros, Centro Cultural de España, Managua, Nicaragua  
Disponibile, School of the Museum of Fine Arts, Boston, États-Unis  
FGAP@Venice, Official Collateral Event. 54º Biennale de Venise  
Porque sim, Millan Gallery, São Paulo, Brésil  
Suspended Sculptures, EX3 Contemporary Art Centre, Florence, Italie

2010

The diversity of all and everything possible, 12º Biennale Internationale du Caire, Le Caire, Egypte  
Disponibile, Walter and McBean Galleries, Institut d'Art de San Francisco, San Francisco, CA, États-Unis  
Future Generation Art Prize, Pinchuk Art Centre, Kiev, Ukraine.  
Touched, Biennale de Liverpool, Liverpool, Angleterre  
A Contemplação do Mundo, Exposition Paralela, São Paulo, Brésil  
Art and Cities, Triennale d'Aichi, Nagoya, Japon  
Constante, La Nueva Babilônia, Musée d'Art de Zapopan, Jalisco, Mexique  
Mientras sea posible, Casa de America, Madrid, Espagne

2009

LABOR, Gallery Inaugural Show, Mexico, Mexique  
Lugares Comunes, Bogota, Colombie  
Making Worlds, 53º Biennale de Venise, Venise, Italie  
PH Neutro, Vermelho Gallery, São Paulo, Brésil

## PRIX, BOURSES / AWARDS, GRANTS

2014

Premio Arco Comunidad de Madrid para Jovenes Artistas, Madrid, Spain

2011

Graham Foundation, Architecture + Art: Héctor Zamora Solo  
Exhibition fall 2012, SMOCA, Scottsdale, AZ, États-Unis

2009

Gran Centenario Emerging Artist Award, Cuervo Foundation, FEMACO, Mexico City, Mexico  
The Garage Center for Contemporary Culture (GCCC Moscow) sponsorship for the 53rd Biennale di Venezia project.

## COLLECTIONS

Collection du Musée Zeppelin, Friedrichshafen, Allemagne  
Collection Chartwell, Auckland, Nouvelle-Zélande  
Collection Fondation Jumex, Mexico, Mexique  
Collection AXA, Mexico, Mexique





## INFORMATIONS PRATIQUES / PRACTICAL INFORMATION

### Galerie melanie Rio, NANTES

34 bd Guist'hau, 44000 Nantes

t. +33 2 40 89 20 40

[www.rgalerie.com](http://www.rgalerie.com)

[info@rgalerie.com](mailto:info@rgalerie.com)

#### horaires de l'exposition :

du mardi au samedi de 15h à 19h  
et sur rendez-vous.

Exposition fermée les 24, 25, 31  
décembre et le 1<sup>er</sup> janvier 2015.

#### exhibition's opening hours :

Tuesday-Saturday 3pm-7pm  
and by appointment.

The exhibition will close on  
December 24, 25, 31 and on  
January 1<sup>st</sup>, 2015.

### Galerie melanie Rio, PARIS

56, rue de La Fontaine au Roi, Paris 11<sup>ème</sup>

#### horaires d'ouverture :

du jeudi au samedi de 13h à 19h  
et sur rendez-vous

#### opening hours :

Thursday-Saturday 3pm-7pm  
and by appointment